Contents

Introduction: All the World in the Time 1
David Damrosch

Part I: Issues and Definitions

Introduction 15

The West and the Rest: Frames for World Literature 17
Sarah Lawall

The Ethics of World Literature: Reading Others, Reading Otherwise 34
Vilashini Cooppan

Literary World-Systems 44
Emily Apter

What Is Literature? Reading across Cultures 61
Zhang Longxi

The Place of Difference in Cross-Cultural Literacy 73
Anuradha Dingwaney Needham

Teaching in Translation 86
Lawrence Venuti

Part II: Program Strategies

Introduction 99

Teaching World Literature in a Microcosm of the World 101
Kathleen L. Komar

Habits of Mind: Comparative Literature Meets the World 110
Oscar Kenshur

The Afterlives of the Greeks; or, What Is the Canon of World Literature? 121
Jane O. Newman

Western Voices: Western World Literature in a Learning Community 137
Carol J. Luther

Pioneering Cross-Cultural Studies and World Literature at Illinois 145
Michael Palencia-Roth

Cultural Encounters in Global Contexts: World Literature as a One-Semester General Education Course 155
John Burt Foster, Jr.

World Literature and the Graduate Curriculum 165
Caroline D. Eckhardt

"The World's Story": Teaching Literature in the Twenty-First Century 179
Collin Meissner and Margaret Doody

Part III: Teaching Strategies

Introduction 191

Major Cultures and Minor Literatures 193
David Damrosch

Conversation in Context: A Dialogic Approach to Teaching World Literature 205
Gary Harrison

Writing in the Oral Tradition: Reflections on the Indigenous Literatures of Australia, New Zealand, and North America 216
Elvira Pulitano

Weaving Women into World Literature 232
Margaret R. Higonnet

Sexuality, Literature, and Human Rights in Translation 246
Joseph A. Massad

Finding the Global in the Local: Explorations in Interdisciplinary Team Teaching 258
Marjorie E. Rhine and Jeanne Gillespie

Beyond Lecture and Discussion: The World's Oldest Approaches to Literature 266
Thomas Beebee

Collaborative Assignments for World Literature Survey Courses 280
Monika Brown

Part IV: Courses

Introduction 297

The Adventures of the Artist in World Literature: A One-Semester Thematic Approach 299
Carolyn Ayers

American Literature and Islamic Time 306
Wai Chee Dimock

Worlds of Difference? Gay and Lesbian Texts across Cultures 317
Nikolai Endres

Middle Eastern Literature: An Introduction 331
Carol Fadda-Conrey

Cosmos versus Empire: Teaching the *Ramayana* in a Comparative Context 343
Raymond-Jean Frontain

Off to Join the Online Circus: The Comic Heroic Journey of World Literature 353
Elizabeth Horan

Imagining the Constructed Body: From Statues to Cyborgs 362
Ellen Peel

"Literature That Changed the World": Designing a World Literature Course 377
C. A. Prettiman

Teaching World Masterpieces through Religious Themes in Literature 385
Eric Sterling

Ancient and Contemporary Texts: Teaching an Introductory Course in Non-Western Literatures 393
Kathryn A. Walterscheid

Part V: Resources

Valerie Henitiuk

Print Resources 403
Theory of World Literature 403
Anthologies, Literature Series, and Other References 404
Translation Studies 408
Cross-Cultural Reception and Influence 409
Web Resources 411

Notes on Contributors 417
Index 421